



N° de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

Procès-verbal d'une session du conseil de la Municipalité de Saint-Pierre de-l'Île- d'Orléans, séance ordinaire du 8 septembre 2014, tenue à l'édifice municipal au 515, route des Prêtres, à Saint- Pierre de- l'Île- d'Orléans, à 20h, sous la présidence de Monsieur Sylvain Bergeron, maire.

Sont présents: M. Sylvain Bergeron → Maire

M. Claude Rousseau → Conseiller
Mme Nathalie Vézina → Conseillère
Mme Caroline Turgeon → Conseillère
M. Alain Dion → Conseiller
Mme Huguette Giroux → Conseillère

et tous formant quorum.

Absent : M. François Pichette → Conseiller

Le directeur général/secrétaire-trésorier, M. Gérard Cossette agit comme secrétaire d'assemblée.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 20h par Monsieur le maire Sylvain Bergeron. Il constate la régularité de l'assemblée avec 5 conseillers (ères) présents (es) et souhaite la bienvenue à tous.

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance et constatation de la régularité de l'assemblée
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal du 4 août 2014 séance ordinaire
4. Gestion financière et administrative
 - a) Dépôt des rapports prévus au règlement de délégation sur la liste des dépenses incompressibles et par délégation et adoption des dépenses du conseil
 - b) Frais de déplacement sécurité bâtiment
5. Sécurité incendie
 - a) Proposition d'appel d'offres pour véhicule d'intervention
 - b) Plan d'évacuation des bâtiments
6. Réseau routier
 - a) Soumission pour déneigement 2014/2017
 - b) Demande de panneaux pour traverse de piétons
 - c) Étude du Ministère de la sécurité civile
7. Hygiène du milieu
 - a) Instruments en eau potable et assainissement des eaux usées (mise aux normes)
 - b) Informations sur eaux usées
8. Aménagement, urbanisme et développement
 - a) Travaux au 318-320, côte du Pont



N° de résolution
ou annotation

Formulaires d'Affaires CCL (416) 683-2175 / 1-800-463-4578 — M-104

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

- b) Plainte du 851, route Prévost
 - c) Travaux sans permis
 - d) Plainte au 1622 Chemin Royal
 - e) Adhésion Chambre de Commerce 2014-2015
9. Loisirs et culture
- a) Partage des coûts pour l'entretien des terrains de soccer
 - b) Rapport du camp de jour 2014
 - c) Soirée de remerciement bénévoles ASDPS
 - d) Trottoir entre Logisport et École
 - e) Ajout d'un poste pour Gymnase (Loisirs)
 - f) Dons pour la fête (OPP)
 - g) Projet de Bibliothèque
 - h) Contrat d'entretien patinoire (10 semaines)
 - i) Entreposage du matériel de l'association de soccer
10. Lecture de la correspondance
- a) Politique de la famille et des Aînées 2014/2015
11. Rapport du maire
12. Rapport des délégués sur les comités
13. Affaires nouvelles
- a) Nomination d'un représentant (e) au conseil de la Villa des Bosquets
 - b) Ajout à la résolution 1311-2014 du secteur Côte du Pont (chemin Royal à Place Desjardins) et du secteur Rivière du Moulin (VitroSpec à Galendart

Période de questions du public

1323-2014 14. Levée de l'assemblée
Sur proposition du conseiller M. Claude Rousseau et appuyé par le conseiller M. Alain Dion, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter l'ordre du jour.
ADOPTÉE.

3. LECTURE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

1324-2014 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 août 2014**
Sur proposition de la conseillère Mme Huguette Giroux, et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 août 2014.
ADOPTÉE.

4. GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE

1325-2014 a) **Dépôt des rapports prévus au règlement de délégation de la liste des dépenses incompressibles et par délégation et adoption des dépenses du conseil**
Sur proposition de la conseillère Mme Nathalie Vézina et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'approuver la liste des dépenses du conseil, la liste des dépenses incompressibles et par délégation comprises entre le 1^{er} et le 31 juillet 2014 totalisant 152 535.40\$. **ADOPTÉE.**



N° de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

1326-2014

b) Frais de déplacement pour sécurité bâtiment

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par la conseillère Mme Nathalie Vézina, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'approuver les frais de déplacement de l'employé pour la sécurité des bâtiment au montant de 400\$ couvrant la période de juillet à octobre 2014.

ADOPTÉE.

5. SÉCURITÉ INCENDIE

1327-2014

a) Proposition d'appel d'offres pour devis du camion -citerne

Sur proposition du conseiller M. Claude Rousseau et appuyé par la conseillère Mme Huguette Giroux, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'approuver l'offre de service de M. Alain Côté Consultant Inc. concernant l'acquisition d'un véhicule de service pour la première étape de la proposition au montant de 2500\$.

ADOPTÉE.

1328-2014

b) Plan d'évacuation des bâtiments

Sur proposition du conseiller M. Claude Rousseau et appuyé par le conseiller M. Alain Dion, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter la soumission au montant de 2667,42\$ taxes incluses préparé par la firme S.E.N INC pour la préparation de la conception des plans d'évacuation de nos édifices.

ADOPTÉE.

6. RÉSEAU ROUTIER

1329-2014

a) Soumission pour déneigement

Reporté.

b) Demande de panneaux pour traverse de piétons

Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par le conseiller M. Alain Dion, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'appuyer la demande de traverse de piétons chez M. Jacques Paradis situé au 285 Chemin Royal St-Pierre de-l'île -d'Orléans auprès du Ministère des transports. ainsi qu'au comité de la sécurité publique de la MRC.

ADOPTÉE.

1330-2014

c) Étude du Ministère de la Sécurité civile

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par la conseillère Mme Huguette Giroux, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de demander la participation du Ministère de la sécurité civile dans la révision de l'entente du schéma incendie de la MRC.

ADOPTÉE.

7. HYGIÈNE DU MILIEU

1331-2014

a) Instruments en eau potable et assainissement des eaux usées

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par la conseillère Mme Nathalie Vézina, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de procéder à l'achat des équipements suivant : (sonde, multi-paramètres, pluviomètres, sonde, boîte de jonction, câble coaxial) au montant de 3861.74\$ taxes incluses pour l'assainissement de l'eau potable et des eaux usées. La dépense sera prise dans le programme de taxes d'accises 2014/2019.

ADOPTÉE.



N° de résolution
ou annulation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

b) Information sur les eaux usées

Le conseil prend acte des informations des eaux usées sur le fonctionnement de la station, du bilan et de ses exigences au MAMROT.

8. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT

a) Travaux dans un talus à forte pente au 318-320, Côte du Pont

Sur proposition du conseiller M. Claude Rousseau et appuyé par la conseillère Mme Caroline Turgeon, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'autoriser Audrey Bouchard à continuer les démarches de suivi des travaux dans un talus à forte pente au 318-320, Côte du Pont.

ADOPTÉE.

b) Plainte du 851, route Prévost

La plainte a été vérifiée et les travaux correspondent au permis.

c) Travaux de déblais sans permis

Sur proposition de la conseillère Mme Nathalie Vézina et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de mandater M. Charles Tremblay, aménagiste régional afin de continuer les démarches pour que le propriétaire se conforme aux règlements en vigueur.

ADOPTÉE.

d) Plainte au 1622 chemin Royal

La plainte est retirée parce que le propriétaire a entreposé sa piscine.

e) Adhésion Chambre de Commerce

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par la conseillère Mme Nathalie Vézina, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de renouveler l'adhésion à la Chambre de commerce au montant de 159,82\$ pour l'exercice 2014/2015 finissant le 30 septembre.

ADOPTÉE.

9. LOISIRS ET CULTURE

a) Partage des coûts pour l'entretien des terrains de soccer

Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par la conseillère Nathalie Vézina, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de partager les coûts de l'association des joueurs de soccer selon le tableau qui nous est présenté.

ADOPTÉE.

b) Rapport du Camp de Jour 2014

Le conseil prend acte du rapport du Camp de Jour pour l'année 2014 et remercie Anne-Sophie Vallée-Desbiens et Rébecca Fortin pour leur bon travail.

c) Soirée de remerciement Bénévoles ASDPS

Le maire nous informe qu'il participera à la soirée des bénévoles et que tous les membres du conseil sont invités.

1332-2014

1333-2014

1334-2014

1335-2014



N° de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

- 1336-2014** **d) Soumissions pour trottoir entre Logisport et l'École St-Pierre**
Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de retenir la soumission du plus bas soumissionnaire après avoir enlevé le tourbage. Nous avons comme soumissionnaire Drainexc au montant de 22 400\$ et Les Entreprises Gosselin et Tremblay au montant de 23875\$.
ADOPTÉE.
- 1337-2014** **e) Ajout d'un poste à temps partiel pour gymnase (Secteur des Loisirs)**
Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par la conseillère Mme Nathalie Vézina, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents d'ajouter un poste à temps partiel pour ouvrir et fermer le gymnase sur la base du salaire minimum, d'autres tâches pourront s'ajouter éventuellement. Une annonce de recrutement sera faite dans un premier temps auprès du personnel du Camp de Jour.
ADOPTÉE.
- 1338-2014** **f) Don à l'OPP pour participation à la fête municipale**
Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par la conseillère Mme Huguette Giroux, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de donner un montant de 200\$ pour la participation à l'OPP (organisme de participation des parents) provenant de la fête municipale.
ADOPTÉE.
- 1339-2014** **g) Projet de bibliothèque**
Sur proposition de la conseillère Mme Nathalie Vézina et appuyé par la conseillère Mme Huguette Giroux, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de demander des soumissions pour les portes et fenêtres de la bibliothèque et du bureau municipal ainsi que de demander au Ministère de la culture l'application de la subvention.
ADOPTÉE.
- 1340-2014** **h) Contrat de patinoire**
Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de préparer une demande de prix pour l'organisation de la patinoire et des locaux accessibles. Ce contrat comprend le nettoyage de la patinoire avec grattoir, ouvrir et fermer les portes du local, sortir les buts de la patinoire tous les jours, faire le ménage du local, arroser la patinoire selon les besoins, faire un compte rendu quotidien sur le nombre de personnes qui fréquente la patinoire, déneiger les accès et mettre de la musique et assurer le contrôle, surveiller les bâtiments et équipements, accès aux équipements de sécurité. Le tout se déroulera sur une période de 10 à 12 semaines et ce travail sera offert dans un premier temps aux employés.
ADOPTÉE.
- i) Matériel de l'association de soccer**
Un courriel a été envoyé pour demander au Club de soccer de trouver un local pour entreposer leur matériel.

10 CORRESPONDANCE



N° de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE -L'ÎLE D'ORLÉANS

a) Politique familiale

Information sur la subvention de l'année prochaine. La MRC recevra un montant de 39200\$ pour toute l'Île.

11 RAPPORT DU MAIRE

Le maire fait rapport de ses activités durant le mois courant ainsi que sur les décisions et orientations de la MRC.

12 RAPPORT DES DÉLÉGUÉS SUR LES COMITÉS

Les conseillers présentent un compte rendu de leurs activités, des diverses rencontres avec les citoyens et recommandations pour la municipalité.

13. AFFAIRES NOUVELLES

a) Nomination d'un(e) représentant au conseil de la Villa des Bosquets

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par la conseillère Mme Huguette Giroux, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents, de déléguer Mme Caroline Turgeon pour siéger au conseil de la Villa des Bosquets.

Adoptée

b) Assainissement des eaux usées

Sur proposition du conseiller M. Alain Dion et appuyé par le conseiller M. Claude Rousseau, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'ajouter à la résolution 1311-2014 de BPR le secteur Côte du Pont (en partant du chemin Royal à Place Desjardins) et du secteur Rivière du Moulin (de VitroSpec à la rue Galendart. La dépense sera prise dans le programme de taxes d'accises 2014/2019.

Adoptée

PERIODE DE QUESTIONS

La période de questions commence à 21h50 et se termine à 22h.

14 LEVÉE DE LA SÉANCE

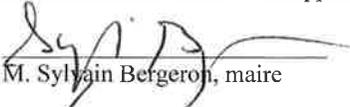
L'ordre du jour étant épuisé ;

En conséquence :

Sur proposition de la conseillère Mme Caroline Turgeon et appuyé par la conseillère Mme Huguette Giroux, il est résolu à l'unanimité des conseillers présents de lever la séance à 22h

ADOPTÉE.

Je, Sylvain Bergeron, ai approuvé toutes et chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, n'ayant pas avisé le directeur général/secrétaire-trésorier de mon refus de les approuver conformément à l'article 53 L.C.V.


M. Sylvain Bergeron, maire


M. Gérard Cossette

Directeur général/secrétaire- trésorier